



OPERATIC ANTHOLOGY

CELEBRATED ARIAS

Selected from

OPERAS

by

Old and Modern
Composers

IN FIVE VOLUMES

Vol. V. Bass

Compiled by

Kurt Adler

G. SCHIRMER New York/London

OPERATIC ANTHOLOGY

CELEBRATED ARIAS *Selected from* OPERAS *by* Old and Modern Composers

Compiled by
Kurt Adler

IN FIVE VOLUMES

Vol. I ~~Soprano~~
Vol. II. Mezzo-Soprano and Alto
Vol. III. Tenor
Vol. IV. Baritone
Vol. V. Bass

Ed. 534

G. SCHIRMER New York/London

© 1904, 1956, by G. Schirmer, Inc.

Printed in the U. S. A.

CONTENTS

	PAGE
DER BARBIER VON BAGDAD (<i>Cornelius</i>)	
Mein Sohn (Aria).....	1
IL BARBIERE DI SIVIGLIA (<i>Rossini</i>)	
La calunnia (Aria).....	10
IL BARBIERE DI SIVIGLIA* (<i>Rossini</i>)	
A un dottor della mia sorte.....	17
THE BARTERED BRIDE (<i>Smetana</i>)	
Kezal's Aria.....	32
LA BOHÈME (<i>Puccini</i>)	
Vecchia zimarra.....	37
BORIS GODUNOV (<i>Mussorgsky</i>)	
I have attained to power.....	40
BORIS GODUNOV (<i>Mussorgsky</i>)	
Varlaam's Song.....	48
BORIS GODUNOV (<i>Mussorgsky</i>)	
Pimen's Tale.....	55
DON CARLO (<i>Verdi</i>)	
Dormirò sol nel manto mio regal (Recitative and Aria).....	60
DON GIOVANNI (<i>Mozart</i>)	
Madamina! il catalogo è questo (Aria).....	70
DON PASQUALE (<i>Donizetti</i>)	
Ah, un foco insolito (Cavatina).....	80
DIE ENTFÜHRUNG AUS DEM SERAIL (<i>Mozart</i>)	
Wer ein Liebchen hat gefunden (Song).....	86
DIE ENTFÜHRUNG AUS DEM SERAIL (<i>Mozart</i>)	
Solche hergelaufne Laffen (Aria).....	90
ERNANI (<i>Verdi</i>)	
Infelice! e tuo credevi.....	101
ERNANI (<i>Verdi</i>)	
Infin che un brando vindice.....	105
EUGENE ONÉGIN (<i>Tchaikovsky</i>)	
Gremm's Aria.....	112
FAUST (<i>Gounod</i>)	
Vous qui faites l'endormie (Serenade).....	120
FAUST (<i>Gounod</i>)	
Le veau d'or.....	124
LA FAVORITA (<i>Donizetti</i>)	
A tanto amor (Cavatina).....	128
FIDELIO (<i>Beethoven</i>)	
Hat man nicht auch Gold daneben (Aria).....	133
DER FLIEGENDE HOLLÄNDER (<i>Wagner</i>)	
Mögst du, mein Kind (Aria).....	138

CONTENTS

(Continued)

	PAGE
LA GIOCONDA (<i>Ponchielli</i>)	
Ombre di mia prosapia (Scene and Aria)	147
LES HUGUENOTS (<i>Meyerbeer</i>)	
Piff, Paff (Huguenot Song)	157
IPHIGÉNIE EN TAURIDE (<i>Gluck</i>)	
De noirs pressentiments (Recitative and Aria)	165
LA JUIVE (<i>Halévy</i>)	
Si la rigueur (Cavatina)	175
LOHENGRIN (<i>Wagner</i>)	
Mein Herr und Gott	179
LUCIA DI LAMMERMOOR (<i>Donizetti</i>)	
Dalle stanze, ove Lucia	181
DIE LUSTIGEN WEIBER VON WINDSOR (<i>Nicolai</i>)	
Als Büblein klein (Drinking Song)	188
MACBETH (<i>Verdi</i>)	
Come dal ciel precipita (Scene)	192
MANON (<i>Massenet</i>)	
Épouse quelque brave fille	196
MARTHA (<i>Flotow</i>)	
Lasst mich euch fragen (Porter Song)	199
DIE MEISTERSINGER (<i>Wagner</i>)	
Nun hört und versteht (Pogner's Address)	203
MIGNON (<i>Thomas</i>)	
De son coeur j'ai calmé la fièvre (Berceuse)	211
LE NOZZE DI FIGARO (<i>Mozart</i>)	
Se vuol ballare, Signor contino (Aria)	215
LE NOZZE DI FIGARO (<i>Mozart</i>)	
Non più andrai (Aria)	221
RUSALKA (<i>Dargomyzhsky</i>)	
The Miller's Song	229
SIMON BOCCANEGRA (<i>Verdi</i>)	
Il lacerato spirito (Romance)	239
TRISTAN UND ISOLDE (<i>Wagner</i>)	
Tatest du's wirklich?	243
IL TROVATORE (<i>Verdi</i>)	
Di due figli vivea, padre beato (Narrative)	254
DIE ZAUBERFLÖTE (<i>Mozart</i>)	
In diesen heil'gen Hallen (Aria)	262
DIE ZAUBERFLÖTE (<i>Mozart</i>)	
O Isis und Osiris (Aria)	266

Mein Sohn

Aria

from "Der Barbier von Bagdad"

1

English version by
Marmaduke E. Browne

Peter Cornelius
(1824 - 1874)

Moderato

First system of the piano introduction. The music is in A major (three sharps) and 2/4 time. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of the piano introduction. The melody continues in the right hand, with a triplet figure. Dynamics include *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *f* (forte).

Abul

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (bass clef) begins with the lyrics. The piano accompaniment (treble and bass clefs) provides harmonic support. Dynamics include *p* (piano) and *fp* (fortissimo).

Mein Sohn, sei Al - lahs Frie - den hier auf Er - den stets be - schie - den dir. Heil
My son! In all sin - cer - i - ty I wish thee great pros - per - i - ty. I

Second system of the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues. Dynamics include *sfz* (sforzando).

dir! Du Krank - ge - we - se - ner, Du glück - lich Neu - ge - ne - se - ner, Du
feel it ob - li - ga - to - ry In terms con - gra - tu - la - to - ry To

Ü - bel - ü - ber - win - den - der, Dich wie - der wohl Be - fin - den - der, Dem To - de froh Ent -
make this brief ad - dress to thee, My plea - sure to ex - press to thee, To find thee out of

schlöp - fen - der, Durch's Le - ben rü - stig Hüp - fen - der, Du jü - ngst noch Heil - trank
bed a - gain, Thy pal - lid cheek so red a - gain, But af - ter all that

Schlür - fen - der, Nun mei - ner Kunst Be - dür - fen - der, Schwer un - ter Haarlast Äch - zen - der, Nach
med - i - cine A dread - ful state thy head is in! Thy fe - ver's last me - mo - ri - al De -

mei - nem Mes - ser Lech - zen - der.
mands my skill ton - sor - i - al.

Ich komm in al - ler Ei - lig-keit Und
Al - low me, (and no nov - ice I), To

p *fp*

wün - sche dir Ge - deih lich-keit, Ge - sund-heit, Glück und Ü - ber-fluss Und
ven - ture on a pro - phe - cy That life in choice va - ri - e - ty, And

cresc. *fp*

lan - ger Jah - re Hoch - ge-nuss, Dir blü - he stets.
love to full sa - ti - e - ty Thy lips shall taste.

8. *Più animato*

8.

Lento maestoso

♩ = much slower than previous

Ich ha-be dir dein Ho-ro-skop ge-stellt, Ver-nimm durch mich den
I late-ly cast a ho-ro-scope for thee. The mes-sage of the

p *pp*

Spruch der Ster-nen-welt: Du hast ge-wählt die be-ste Zeit auf
stars now learn from me. Thou hast a gift that man-y men are

p *espress.*

Er-den, Die man nur wäh-len kann, ra-siert zu wer-den.
crav-ing, To choosethe ver-y hour for eas-y shav-ing!

f *pp*

Allegro assai

♩ = slightly slower

O wüss-test du, Ver-ehr-ter, Was ich für ein Ge-
Why wilt thou so mis-judge me? Why thus a hear-ing

ten. *p* *p*

rit.

lehr-ter, Du wärest er-staunt da - rob Und sprächest nicht so grob. So
 grudgeme? Not thus to wrath give way, But some at-ten-tion pay. A

rit.

hö - re denn du Tröpfchen, Du un - geschor - nes Köpf - chen, Was ich für ein Bar -
 more en-light-ened bar-ber The cit - y doth not har-bour. What sort of things I

cresc.

bier, Und freu - e dich mit mir, Und freu-e dich mit
 know, I'll ver - y brief - ly show, I'll ver-y brief-ly

Presto (*the four beats considerably faster than the previous quarter note*)

mir.
 show.
ten.

f

Bin A - ka - de - mi-ker, Dok-tor und Che - mi-ker, Bin Ma - the -
Love ac - a - dem - i - cal, phys - i - cal, chem - i - cal, Learn-ing gram -

pp *pp*

ma - ti-ker und A - rith-me - ti-ker, Bin auch Gram-ma-ti-ker So wie Ae-sthe-ti-ker, Fer-ner Rhe-
mat - i - cal, Facts mathe - mat - i - cal, Rules a - rith - me-tic-al, Trig - o - no-met - ri-cal, Training rhe-

rit. *a tempo*

to - ri-ker, Gros-ser Hi-sto - ri-ker, A-stro-log, Phi-lo - log, Phy-si-ker, Ge - o - log.
tor - i - cal, Stu-dies his-tor - i - cal, None of the 'ol - o - gies Out of my know-ledge is!

p. *cresc.* *cresc.* *rit.* *f*

Ge - o - graph, Ko - ro-graph, To - po-graph, Kos-mo-graph,
Naught is a - miss to me, Sci-ence is bliss to me:

cresc. *f*

Lin-gu-ist, Ju-rist und Tou-rist und Pu-rist, Ma-ler und
 Lin-guist and jur-ist, And tour-ist and pur-ist, Build-er, con-

cresc.

Pla-sti-ker, Fech-ter, Gym-na-sti-ker, Tän-zer und Mi-mi-ker, Dich-ter und Mu-si-ker, Gros-ser Dra-
 tract-or And art-ist and ac-tor, A paint-er, mu-si-cian, Expert pol-i-ti-cian, A smart e-pi-

p

ma-ti-ker, E-pi-gram-ma-ti-ker, Schar-fer, Sa-ti-ri-ker, E-pi-ker, Ly-ri-ker, da-bei ein
 gram-matist, Al-so a dra-matist, E-qual-ly proper as Writer of op-er-as, News-pa-per

cresc.

rit. *a tempo*

Sok-ra-tes und A-ri-sto-te-les. Bin Di-a-
 let-ters or Co-me-di-et-tas or— Plays that are

rit. *f* *cresc.*

lek - ti - ker Soph - ist, Ek - lek - ti - ker, Ky - ni - ker, E - thi - ker, Pe - ri - pa -
 what I call Mel - o - dram - a - tic - al. Ga - len, Hip - po - cra - tes, Pla - to and

f *cresc.*

te - ti - ker, Bin ein ath - le - ti - sches, tief the - o -
 So - cra - tes, Ho - mer, He - ro - do - tus, Phi - lo, Di -

p *cresc.*

re - ti - sches, mu - ster - haft prak - ti - sches, Au - to - di -
 o - do - tus, Care - ful - ly co - di - fied, Mo - dern - ly

mf *cresc.*

dak - ti - sches Ge - samt
 mod - i - fied, Con - densed

cresc.

Ossia

ge in nie me, ja All ein Ge here con-

ge in nie me, ja, ein Ge - All here con-

ff

samt gedensd ge in nie me!

samt gedensd ge in nie me!

ff *ff*

ff

La calunnia

Aria
from "Il Barbiere di Siviglia"

English version by
Natalie Macfarren

Gioacchino Rossini
(1792 - 1868)

Allegro

p sotto voce

The piano introduction is in D major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Basilio

La ca - lun-nia è un ven - ti - cel - lo,
Slan - der's whis-per, when first be - gin - ning,

The vocal entry begins with a half note, followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with the same pattern as the introduction.

un' au - ret-ta as - sai gen - ti - le,
Like a zeph-yr un - no - ticed steal - ing,

The vocal line continues with a half note, followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment remains consistent.

che in - sen - si - bi - le, sot - ti - le, leg - ger - men - te, dol - ce - men - te in - co -
Swift, but ne'er it-self re - veal - ing, Lurks in am-bush, soft-ly glid - ing, Like a

The vocal line continues with a half note, followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment remains consistent.

min - cia, in - co - min-cia su - sur - rar. Pia - no,
zeph - yr, scarce a - bove the breath'tis heard. Just a

pia - no, ter - ra, ter - ra,
mur - mur, scarce - ly hint - ed,

sot - to vo - ce si - bi -
Warn - ing fin - ger, mean - ing

lan - do va scor-ren-do, va scor - ren
glan-ces, Then a hiss-ing sound ad - vanc

do, va ron-zan-do, va ron-zan - - do; nel - l'ò - rec-chie del - la
es, hark! a hissing sound ad - vanc - - es! Vain a-like es-cape or

cresc. a poco

gen-te s'in-tro-du-ce, s'in-tro-du-ce de-stramen-te, e le te-steed i cer-
(hid-ing!) Now sus-picious doubts, suspicious doubts a-wak-en, That by none can be mis-

cresc.

vel-li, e le te-steed i cer-vel-li fa stor-di-re, fa stor-di-re, fa stor-di-re fa gon-
ta-ken, Now suspi-cious doubts a-wa-ken, That by none can be mis-tak-en, And by none can be de-

cresc.

fiar. Dal - la boc-ca fuo-ri-u-
terr'd. A well tim'd in-sin-u-

p

scendo lo schiamaz-zo va cre-scen-do,
a-tion, A sug-gest-ed in-ti-ma-tion,

cresc.